



COMPANY WITH
MANAGEMENT SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001 • ISO 14001

www.rubineta.com

Dėkojame, kad pasirinkote kokybišką ir patikimą RUBINETA gaminį!

Sertifikuota RUBINETA produkcija gaminama laikantis ISO standartų, kurie atitinka ES reikalavimus. Ypatingas dėmesys skiriamas medžiagų ir komponentų kokybei kontroliuojant jų cheminę sudėtį, fizikines savybes bei gamybos technologijas.

• *5 metų garantija (detalias garantijos sąlygas žiūrėti p. 1 ir 2)*

• *Civilinės atsakomybės draudimas*

Ne visose Europos šalyse galioja tokios pat garantijos sąlygos. Už Europos ribų jos yra derinamos atskirai.

1. 1. Gaminio eksploatavimo taisyklės:

- 1.1. Užtikrinti, kad gaminys nebus paveiktas aštriais ar kietais daiktais.
- 1.2. Valymui nenaudoti šiurkščių šepetčių, abrazyvinių miltelių, šarminių ir rūgštinių valiklių. Stiklui valyti tinka visos stiklų valymui skirtos priemonės. Jas galima naudoti ir metalinių paviršių valymui.
- 1.3. Profilių dalis, kuriomis slenka durelės, reikia tepti vandeniu atspariomis tepimo priemonėmis (vandeniu atspariu vazelinu, standartiškai naudojamu glicerinu arba silikoniniu kremu). Tepimą būtina atlikti atsižvelgiant į gaminio naudojimosi intensyvumą ir / ar dažnumą.
- 1.4. Gaminio neveikti sunkiais daiktais, fizine jėga. Gamintojas pasilieka teisę keisti vandens maišytuvo konstrukciją, dizainą bei komplektaciją.
- 1.5. SVARBU: ant stiklo draudžiama klijuoti bet kokius lipdukus, etiketes ar kitus daiktus. Gaminys pagamintas iš grūdinto ir termiškai apdoroto saugaus stiklo, kuris dūžtant subyra į smulkius, bukus gabalėlius. Dūžtant gaminiui, ten, kur buvo užklijuotos etiketės ar lipdukai, gali atsirasti aštrios stiklo šukės. Pastebėję užklijuotas etiketes, lipdukus ar kitus daiktus ant gaminio, juos kartu su klijų likučiu pašalinkite nuo stiklo.

2. Garantijos sąlygos:

- 2.1 Garantijos teisė suteikiama kiekvienam pirkėjui, turinčiam produkto pirkimą įrodantį kasos kvitą arba sąskaitą-faktūrą ir / arba teisingai užpildytą garantinį taloną su nurodyta pirkimo data;
 - 2.2 Garantijos galiojimo pradžia yra pirkimo data arba garantiniame talone nurodyta dušo kabinos, dušo durų, dušo sienelės ar vonios sienelės ir detalių pristatymo data. Garantinio laikotarpio metu dušo kabiną, dušo duris, dušo sienelę ar vonios sienelę pakeitus nauja, lieka galioti pirmasis dušo kabinos, dušo durų, dušo sienelės ar vonios sienelės garantinis laikotarpis. Garantija pripažįstama galiojančia, tik jeigu teisingai užpildytas garantijos talonas.
 - 2.3 Rekomenduojame saugoti pirkimo kvitą ir Garantinį taloną visą garantijos galiojimo laikotarpį;
 - 2.4 Pagal šį dokumentą gaminio gamintojas UAB „Rubineta“ dušo kabinoms, dušo durims, dušo sienelėms ir vonios sienelėms bei jų komponentams, tokiems kaip: profiliai, grūdintas stiklas, laikikliai (stabilizatoriai), vyriai, durų varstymo mechanizmas (įskaitant ir SelfClose mechanizmą) suteikia 5 metų garantiją bei 2 metų garantiją dušo kabinų, dušo durų ir sienelių dalims, tokioms kaip: guoliai (ratukai), sandarinaliai tarpinės*.
- *Garantija netaikoma natūraliam nusidėvėjimui eksploatuojant dušo kabiną, dušo duris, dušo sienelę ar vonios sienelę. Nusidėvėjimas priklauso nuo eksploatacijos ypatumų, tokių kaip: naudojimosi dažnumas, varstymų kiekis (ciklai), dušo kabinų, dušo durų, dušo sienelių ar vonios sienelių valymo priemonių ir būdo.*
- 2.5 Atsakomybė už gaminį, kuriam galioja garantija, nepripažįstama, jeigu pirkėjas kreipėsi pasibaigus garantijos laikui. Gamintojas nepripažįsta jokio reikalavimo kompensuoti pažeidimą, jei jį sukėlė pats pirkėjas, transportuotojas ar bet koks trečias asmuo. Pastebėjus defektą, pirkėjas turi pateikti garantijos taloną vietoje, kurioje įsigijo gaminį.
 - 2.6 Reikalaukite, kad pardavėjas išsamiai užpildytų garantinį taloną.
 - 2.7 Garantiniu laikotarpiu nemokamai šalinami gaminio defektai, išskyrus tuos, kurie susiję su netinkama gamtinio eksploatacija ar atsiranda dėl žemiau nurodytų priežasčių (žiūrėti p. 3).

3. Garantija netaikoma defektams atsiradusiems dėl:

- 3.1 Jei produktas buvo nekokybiškai ar klaidingai sumontuotas / sutaisytas (tais atvejais, kai produktas buvo taisomas ne autorizuoto serviso specialisto).
- 3.2 Sąmoningo gaminio sugadinimo.
- 3.3 Sugadinus gaminį nelaimingo atsitikimo metu ar dėl neatsargumo (pvz.: sudaužius gaminio stiklą ar įbrėžus profilį aštriu ar buku daiktu).
- 3.4 Gaminio eksploatavimo taisyklių nesilaikymo (žiūrėti p. 1).
- 3.5 Gaminio eksploatavimo ekstremaliomis gaminiui sąlygomis.
- 3.6 Nešvarumų, kalkėto vandens, nebūdingo gaminio naudojimo ir išorinių pažeidimų (išoriniai pažeidimai – tai pažeidimai, kurie atsirado dėl pirkėjo, transportuotojo ar trečiojo asmens įsikišimo).
- 3.7 Nenugalimų jėgų veikimo ar įvykus kitoms netikėtoms aplinkybėms (pvz.: gaisras, stichinės nelaimės).
- 3.8 Pirkimo metu ir prieš montuojant gaminį, įsitikinti, kad gaminys nepažeistas. Produkto pažeidimai, kurie nėra užfiksuoti ir neinformuotas gamintojas prieš montuojant gaminį, nėra priimami.
- 3.9 Panaudojus kito gamintojo atsargines dalis.

**Garantija suteikiama pateikus gaminio pirkimo kvitą, kasos orderį ar sąskaitą-faktūrą.
Dėl garantinio aptarnavimo reikia kreiptis į gaminį pardavusią vietą.**

Gaminio pavadinimas, modelis:	
Pardavimo data:	
Pardavėjo pavadinimas, adresas:	
Pardavėjo vardas, pavardė, parašas:	
Pardavėjo antspaudas:	

4. Informacija vartotojams:

4.1 Pirkėjas turi teisę kreiptis į gamintoją dėl produkto aptarnavimo (konsultacijos ir taisymo paslaugų) pasibaigus garantiniam laikotarpiui arba garantijos galiojimo laikotarpiui.

Gamintojo kontaktus ir detalesnę informaciją rasite www.rubineta.com.

UAB „Rubineta“ pasilieka teisę keisti ar papildyti šiame garantiniame talone pateiktą informaciją ir sąlygas.

Daugiau informacijos ieškokite www.rubineta.com

Thank you for choosing a high quality and reliable product of RUBINETA!

Certified products of RUBINETA are manufactured adhering to ISO standards that meet the EU requirements. Special attention is given to the quality of materials and components, by controlling their chemical composition, physical properties, and manufacturing technology.

- 5 years warranty (complete terms of warranty are specified in the point 1 and 2)
- Civil liability insurance

Not all European countries have the same warranty conditions. Outside of Europe, they are arranged separately.

1. Product operation rules:

- 1.1. Ensure that the product will not be affected by sharp or hard objects.
- 1.2. Do not use rough brushes, abrasive powders, alkaline and acidic cleaners. Only use products suitable for glass cleaning. Such products can also be used for cleaning metal surfaces.
- 1.3. The parts of the profiles through which the door slides need to be coated with waterproof lubricants (with waterproof vaseline, standard glycerin or silicone cream). Lubrication must be done according to the intensity and/or frequency of use of product.
- 1.4. Do not operate the product with heavy objects or physical force.
- 1.5. IMPORTANT: it is forbidden to stick any stickers, labels or other objects on the glass. The product is made of tempered and heat-treated safety glass, which shatters into small, blunt pieces when broken. When the product breaks, sharp shards of glass may appear where labels or stickers have been applied. If you notice any stickers, labels or other items stuck on the product, remove them from the glass together with the glue residue.

2. Terms of warranty:

- 2.1 The warranty is provided for every buyer, who has a purchase confirming receipt or invoice and/or a properly filled warranty card specifying the date of purchase;
- 2.2 The warranty is provided from the day of the purchase or the date of delivery of the shower enclosure, shower door, shower wall or bath screen and parts specified in the warranty card. If the shower enclosure, shower door, shower wall or bath screen is replaced with a new one during the warranty period, the first warranty period of shower enclosure, shower door, shower wall or bath screen remains valid. The warranty is recognized as valid only if the warranty card is filled out correctly.
- 2.3 It is recommended to keep the purchase receipt and warranty card throughout the entire warranty period.
- 2.4 According to this document, the product manufacturer UAB „Rubineta“ provides 5 year warranty to shower enclosures, shower doors, shower walls and bath screens and their parts such as: profiles, tempered glass, glass holders, hinges, pivot shower door mechanisms (including the SelfClose mechanism) and provides 2 year warranty to shower enclosure, shower door, shower wall and bath screen parts, such as: bearings (wheels), sealing gaskets*.
*The warranty does not apply to natural wear and tear during operation of the shower enclosure, shower door, shower wall and bath screen. Depreciation depends on the characteristics of operation, such as: frequency of use, number of turns (cycles), means and method of cleaning shower enclosure, shower door, shower wall and bath screen.
- 2.5 Liability for the product covered by the warranty is not approved if the buyer applied after the warranty period has expired. Manufacturer does not accept any claim for compensation if the damage is caused by the buyer himself, the transporter or any third party. If a defect is noticed, the buyer must present the warranty card at the place where he purchased the product.
- 2.6 Demand that the vendor fills out the warranty card in detail.
- 2.7 During the warranty period, product defects are removed free of charge, except for those related to improper operation of the product or due to the reasons specified below (see point 3).

3. The warranty does not apply to defects caused by:

- 3.1 If the product was installed / repaired incorrectly (in cases where the product was not repaired by an authorized service specialist).
- 3.2 Deliberate product damage.
- 3.3 If the product is damaged by an accident or due to carelessness (for example: breaking the glass of the product or scratching the profile with a sharp or blunt object).
- 3.4 Non-compliance with the rules of product operation (see point. 1).
- 3.5 Operating the product in extreme conditions.
- 3.6 Dirt, limescale water, unusual use of the product and external damage (external damage – damage caused by the intervention of the buyer, transporter or third party).
- 3.7 Acts of force majeure or other unexpected circumstances (example: fire, natural disasters).
- 3.8 At the time of purchase and before installing the product, make sure that the product is not damaged. Product damage that is not recorded and the manufacturer is not informed before installation, is not accepted.
- 3.9 After using spare parts from another manufacturer.

The warranty is provided for every buyer, who has a purchase confirming receipt or invoice and / or a properly filled warranty card. For warranty service, contact the place where the product was sold.

Product name, model:	
Sales date:	
Vendor name, address:	
Name, surname, signature of the vendor:	
Vendor stamp:	

4. Information for users:

4.1 The buyer has the right to contact the manufacturer regarding the service (consultation and repair services) of the product during the warranty period and after it expires.

Contact details of the manufacturer and detailed information you can find at www.rubineta.com.

UAB "Rubineta" reserves the right to change and supplement the information and conditions specified in this warranty card.

More information at www.rubineta.com

Благодарим Вас за выбор качественного и надежного изделия RUBINETA! Сертифицированная продукция RUBINETA изготавливается согласно стандартам ISO в соответствии с требованиями ЕС. Особое внимание уделяется качеству материалов и компонентов, их химическому составу, физическим свойствам и технологии производства.

- *Гарантия 5 лет (подробные условия предоставления гарантии приведены в пункте 1 и 2)*
- *Страхование гражданской ответственности*

Условия гарантии могут различаться в зависимости от страны Европы. За пределами Европы условия согласовываются отдельно.

1. Правила эксплуатации изделия:

- 1.1. Избегать контакта с острыми, твёрдыми предметами.
- 1.2. Для ухода за изделием не использовать жесткие щетки, абразивный порошок, щелочные и кислотные моющие средства. Для чистки стекла подходят все средства для мытья стекол. Их можно использовать и для чистки металлических поверхностей.
- 1.3. Для лучшего скольжения дверей профили необходимо периодически смазывать водостойкой смазкой (вазелином, глицерином или силиконовый крем). Смазку необходимо производить с учетом интенсивности и частоты использования изделия;
- 1.4. Не допускать сильных ударов, тяжелых нажатий.
- 1.5. ВАЖНО: на стекло запрещается клеить этикетки, наклейки и др. Изделие произведено из закаленного и термически обработанного безопасного стекла, которое при разрушении рассыпается на множество мелких тупых осколков, которые безопасны для человека. Если закаленное стекло разобьется в том месте, где наклеены наклейки или этикетки, могут остаться острые осколки. Заметив наклеенные на стекло этикетки или наклейки немедленно их удалите вместе с остатками клея.

2. Гарантийные условия:

- 2.1. Гарантия предоставляется каждому покупателю, имеющему подтверждающий покупку кассовый чек или счет-фактуру и / или правильно заполненный гарантийный талон с указанием даты покупки.
- 2.2. Гарантия вступает в силу с даты покупки или доставки душевой кабины, душевых дверей, душевой стенки, стенки для ванной и их компонентов, отмеченной в гарантийном талоне. При замене душевой кабины, душевых дверей, душевой стенки, стенки для ванной в период действия гарантии последняя не обновляется и не продлевается.
- 2.3. Рекомендуется сохранять чек на покупку и гарантийный талон в течение всего срока действия гарантии.
- 2.4. Согласно этому документу производитель изделия ЗАО Рубинета предоставляет гарантию 5 лет на душевые кабины, душевые двери, душевые стенки, стенки для ванной и их компоненты, такие как: профили, закаленное стекло, держатели (стабилизаторы), петли, механизм закрывания / открывания дверей (включая и SelfClose механизм); а также гарантию 2 года на такие компоненты душевых кабин, душевых дверей и стенок, как: подшипники (ролики), уплотнители.
** Гарантийные обязательства не распространяются на естественный износ в процессе эксплуатации душевой кабины, душевых дверей, душевой стенки, стенки для ванной. Степень износа зависит от особенностей эксплуатации, таких как: частота использования, количество циклов открывания / закрывания дверей, типы чистящих средств и способ их применения.*
- 2.5. Производитель не несет ответственности за изделие по истечении установленного гарантийного срока, а также, если дефект возник по вине покупателя или третьего лица. Заметив дефект, покупатель должен предоставить гарантийный талон в месте приобретения изделия.
- 2.6. Требуется у продавца полностью заполнить гарантийный талон.

2.7. В течение гарантийного срока бесплатно устраняются любые недостатки/дефекты изделия, кроме тех, которые возникли в результате неправильной эксплуатации или же по причинам, указанным ниже (см. пункт 3).

3. Гарантия не распространяется на дефекты и неисправности в следующих случаях:

- 3.1 Изделие было некачественно или неправильно установлено/отремонтировано (в тех случаях, если ремонт проведен специалистом не авторизированного сервисного центра).
- 3.2 Изделие было умышленно повреждено.
- 3.3 Изделие было повреждено в результате несчастного случая или по неосторожности (например, разбив стекло или повредив профиль острым или тяжелым предметом), а также в результате небрежного отношения или плохого ухода.
- 3.4 Изделие использовалось вопреки правилам по эксплуатации (см. пункт 1);
- 3.5 Изделие использовалось в экстремальных для него условиях.
- 3.6 Из-за известковых отложений, загрязнений, внешних механических повреждений, возникших в процессе эксплуатации или транспортировки, а также использования изделия не по назначению.
- 3.7 При повреждениях, возникших в результате воздействия обстоятельств непреодолимой силы и стихийных бедствий (например, пожар, холод т.д.).
- 3.8 При покупке изделия и перед его установкой убедитесь, что изделие неповреждено. Жалобы о выявленных дефектах, о которых не был информирован производитель до установки изделия, не будут рассматриваться.
- 3.9 Использовались запасные части других производителей.

Гарантия действительна при предоставлении гарантийного талона и кассового чека, товарного чека или счета-фактуры. По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу по месту покупки изделия.

Наименование изделия, модель:	
Дата продажи:	
Название, адрес торгового предприятия:	
Имя, фамилия, подпись продавца:	
Штамп торгового предприятия:	

4. Информация для потребителей:

4.1. Покупатель имеет право обратиться к производителю по вопросу обслуживания продукта (консультационных и ремонтных услуг) по окончании гарантийного срока или в период действия гарантии. Контакты производителя и более детальную информацию можно получить на сайте www.rubineta.com.

ЗАО Рубинета оставляет за собой право изменять, исправлять или дополнять предоставленную в настоящем гарантийном талоне информацию и условия. Подробнее на сайте www.rubineta.com.



www.rubineta.com